



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet

2011/2024(INI)

14.9.2011

ÄNDRINGSFÖRSLAG 1 - 64

Förslag till yttrande
Mario Pirillo
(PE469.698v01-00)

Tillämpningen av direktivet om yrkeskvalifikationer 2005/36/EG
(2011/2024(INI))

AM\877306SV.doc

PE472.220v01-00

SV

Förenade i mångfalden

SV

AM_Com_NonLegOpinion

Ändringsförslag 1
Elena Oana Antonescu

Förslag till yttrande
Skäl Ba (nytt)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

Ba. Det nuvarande systemet med automatiskt erkännande måste också ta hänsyn till huruvida yrkesutövaren har rätt eller inte att arbeta i ursprungsmedlemsstaten.

Or. en

Ändringsförslag 2
Andreas Mölzer

Förslag till yttrande
Skäl C

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

C. I EU beräknas bristen på arbetskraft inom hälsosektorn uppgå till en miljon personer och ***rörligheten måste öka***, även bland personer som omfattas av automatiskt erkännande.

C. I EU beräknas bristen på arbetskraft inom hälsosektorn uppgå till en miljon personer ***2020*** och ***med tanke på den höga arbetslösheten måste framför allt arbetstagares rörlighet främjas inom länderna, och därefter kan även rörligheten*** bland personer som omfattas av automatiskt erkännande ***främjas***.

Or. de

Ändringsförslag 3
Marina Yannakoudakis

Förslag till yttrande
Skäl C

Förslag till yttrande

C. I EU beräknas bristen på arbetskraft inom hälsosektorn uppgå till en miljon personer **och rörligheten måste öka, även bland personer som omfattas av automatiskt erkännande.**

Ändringsförslag

C. I EU beräknas bristen på arbetskraft inom hälsosektorn uppgå till en miljon personer. **Erkännande av kvalifikationer måste ske snabbt och effektivt för att underlätta rörligheten för vårdpersonal.**

Or. en

Ändringsförslag 4
Antonya Parvanova

Förslag till yttrande
Skäl C

Förslag till yttrande

C. I EU beräknas bristen **på arbetskraft inom hälsosektorn** uppgå till en miljon personer och rörligheten måste öka, även bland personer som omfattas av automatiskt erkännande.

Ändringsförslag

C. I EU beräknas bristen på **hälso- och sjukvårdspersonal, däribland läkare, sjuksköterskor, tandläkare, apotekare, sjukgymnaster och annan sjukvårdande personal 2020** att uppgå till en miljon personer och rörligheten måste öka, även bland personer som omfattas av automatiskt erkännande.

Or. en

Ändringsförslag 5
Cristina Gutiérrez-Cortines

Förslag till yttrande
Skäl Ca (nytt)

Förslag till yttrande

Ca. Den fria rörligheten för personer inom EU och rätten att få sina meriter och yrkeskvalifikationer erkända kan bara fungera om de osynliga hindren begränsas och om vissa nationella bestämmelser avskaffas som i nuläget

medför oproportionerliga hinder för personers möjligheter att utnyttja sin rätt till kvalificerade arbeten.

Or. en

Ändringsförslag 6
Antonya Parvanova

Förslag till yttrande
Skäl Cb (nytt)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

Cb. Direktivet om tillämpningen av patienters rättigheter vid gränsöverskridande hälso- och sjukvård kräver att den behandlande medlemsstaten ser till att information om legitimerad hälso- och sjukvårdspersonal som finns förtecknad i nationella eller lokala register som upprättats i medlemsstaten görs tillgänglig för myndigheterna i andra medlemsstater, och att ett informationsutbyte sker via informationssystemet för den inre marknaden.

Or. en

Ändringsförslag 7
Cristina Gutiérrez-Cortines

Förslag till yttrande
Skäl Cc (nytt)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

Cc. En av de främsta orsakerna till att det är så svårt att erkänna akademiska titlar och yrkeskvalifikationer är bristen på förtroende för kriterierna för ackreditering och akademiska intyg i ursprungslandet. Man måste därför så

fort som möjligt besluta om åtgärder för automatiskt erkännande genom att avskaffa formella nationella hinder för erkännanden samt fördomar.

Or. en

Ändringsförslag 8
Antonyia Parvanova

Förslag till yttrande
Skäl Cd (nytt)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

Cd. Rörligheten för hälso- och sjukvårdspersonal bör också beakta behovet av en allmänt långsiktig tillgång till arbetskraft inom hälso- och sjukvården och av hållbara nationella hälso- och sjukvårdssystem.

Or. en

Ändringsförslag 9
Andreas Mölzer

Förslag till yttrande
Punkt 1

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

1. Europaparlamentet ställer sig positivt till en modernisering *och förbättring* av direktiv 2005/36/EG och uppmuntrar till användning av *den nyaste tekniken* och införande av ett yrkeskort.

1. Europaparlamentet ställer sig positivt till en modernisering av direktiv 2005/36/EG och uppmuntrar till användning av *effektiv och modern teknik* och införande av ett yrkeskort.

Or. de

Ändringsförslag 10
Marina Yannakoudakis

Förslag till yttrande
Punkt 1

Förslag till yttrande

1. Europaparlamentet ställer sig positivt till en modernisering och förbättring av direktiv 2005/36/EG och uppmuntrar till användning av den nyaste tekniken och *införande av* ett yrkeskort.

Ändringsförslag

1. Europaparlamentet ställer sig positivt till en modernisering och förbättring av direktiv 2005/36/EG och uppmuntrar till användning av den nyaste tekniken **samt förordar att olika tillgängliga alternativ vad gäller inspektion och spårbarhet, såsom** ett yrkeskort, **undersöks.**

Or. en

Ändringsförslag 11
Elena Oana Antonescu

Förslag till yttrande
Punkt 1

Förslag till yttrande

1. Europaparlamentet ställer sig positivt till en modernisering och förbättring av direktiv 2005/36/EG och uppmuntrar till användning av den nyaste tekniken och införande av ett yrkeskort.

Ändringsförslag

1. Europaparlamentet ställer sig positivt till en modernisering och förbättring av direktiv 2005/36/EG och uppmuntrar till användning av den nyaste tekniken och införande av ett yrkeskort **som bör innehålla korrekta uppgifter för att öka öppenheten mellan medlemsstaterna.**

Or. en

Ändringsförslag 12
Antonyia Parvanova

Förslag till yttrande
Punkt 1

Förslag till yttrande

1. Europaparlamentet ställer sig positivt till en modernisering och förbättring av direktiv 2005/36/EG och uppmuntrar till användning av den **nyaste** tekniken **och införande av ett yrkeskort**.

Ändringsförslag

1. Europaparlamentet ställer sig positivt till en modernisering och förbättring av direktiv 2005/36/EG och uppmuntrar till användning av den **senaste och mest lämpliga** tekniken **för att underlätta förfarandet för erkännande**.

Or. en

Ändringsförslag 13
Mario Pirillo

Förslag till yttrande
Punkt 1

Förslag till yttrande

1. Europaparlamentet ställer sig positivt till en modernisering och förbättring av direktiv 2005/36/EG och uppmuntrar till användning av den nyaste tekniken och införande av ett yrkeskort.

Ändringsförslag

1. Europaparlamentet ställer sig positivt till en modernisering och förbättring av direktiv 2005/36/EG och uppmuntrar till användning av den nyaste tekniken och **frivilligt** införande av ett yrkeskort, **som dock är bindande för de behöriga myndigheterna**.

Or. it

Ändringsförslag 14
Mario Pirillo

Förslag till yttrande
Punkt 1a (ny)

Förslag till yttrande

1a. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att innan yrkeskortet införs göra både en grundlig konsekvensbedömning och en kostnads- och intäktsanalys samt undersöka vilka uppgifter (enhetliga i samtliga

medlemsstater) som ska lagras på kortet och fastställa hur personuppgifter ska skyddas.

Or. it

Ändringsförslag 15
Marina Yannakoudakis

Förslag till yttrande
Punkt 1b (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

1b. Europaparlamentet tar upp de många farhågor om yrkeskortet som framfördes vid det offentliga samrådet. Parlamentet hävdar att införandet av ett yrkeskort måste vara frivilligt för både yrkesutövaren och den behöriga myndigheten, att det måste omfattas av såväl en grundlig konsekvensbedömning som en kostnads- och intäktsanalys och att det måste finnas tillräckliga säkerhets- och trovärdighetsgarantier före ett eventuellt införande.

Or. en

Ändringsförslag 16
Elena Oana Antonescu

Förslag till yttrande
Punkt 1c (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

1c. Europaparlamentet betonar att det måste finnas garantier för att direktivet verkligen införlivas och genomförs i samtliga medlemsstater. Vidare betonar parlamentet behovet av anpassning till förändringar och av flexibilitet vid införlivandet.

Ändringsförslag 17
Antonya Parvanova

Förslag till yttrande
Punkt 1d (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

1d. Europaparlamentet noterar förslaget i grönboken om att införa ett europeiskt yrkeskort. Parlamentet uppmanar kommissionen att se till att ett kort tillför ett mervärde för erkännandeförfarandet och att det är skyddat, aktuellt och ”bedrägerisäkert”, särskilt genom att göra en grundlig konsekvensbedömning.

Ändringsförslag 18
Antonya Parvanova

Förslag till yttrande
Punkt 1e (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

1e. Europaparlamentet anser att erkännande och registrering av yrkesutövare, särskilt inom hälso- och sjukvården, måste garantera patienters och konsumenters säkerhet. Parlamentet frågar sig huruvida ett sådant kort skulle vara den enda informationskällan när beslut om erkännande fattas, särskilt för hälso- och sjukvårdspersonal.

Ändringsförslag 19
Antonyia Parvanova

Förslag till yttrande
Punkt 1f (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

1f. Europaparlamentet konstaterar att informationssystemet för den inre marknaden redan erbjuder ett pålitligt verktyg för säkert informationsutbyte mellan behöriga myndigheter. Parlamentet anser att en mer omfattande användning av informationssystemet för den inre marknaden skulle underlätta erkännandeförfarandet och erbjuda ett kostnadseffektivt alternativ.

Or. en

Ändringsförslag 20
Marina Yannakoudakis

Förslag till yttrande
Punkt 2

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

2. Europaparlamentet ställer sig positivt till återinförandet av gemensamma plattformar som gör det möjligt att snabbare erkänna kvalifikationer mellan de länder som anslutit sig till plattformen och ***stöder förslaget om en begränsning till en tredjedel av medlemsländernas.***

2. Europaparlamentet ställer sig positivt till återinförandet av gemensamma plattformar som gör det möjligt att snabbare erkänna kvalifikationer mellan de länder som anslutit sig till plattformen och ***uppmanar kommissionen att utvärdera förslaget om att sänka det antal medlemsstater som krävs för att skapa en gemensam plattform från två tredjedelar till en tredjedel.***

Or. en

Ändringsförslag 21
Mario Pirillo

Förslag till yttrande
Punkt 2

Förslag till yttrande

2. Europaparlamentet ställer sig positivt till återinförandet av gemensamma plattformar som gör det möjligt att snabbare erkänna kvalifikationer mellan de länder som anslutit sig till plattformen och stöder förslaget om en begränsning till en tredjedel av medlemsländerna.

Ändringsförslag

2. Europaparlamentet ställer sig positivt till återinförandet av gemensamma plattformar som gör det möjligt att snabbare erkänna kvalifikationer mellan de länder som anslutit sig till plattformen och stöder förslaget om en begränsning till en tredjedel av medlemsländerna, **där andra medlemsländer kan ansluta sig i ett senare skede. Emellertid uppmanar parlamentet kommissionen att noga undersöka möjligheten att införa ett system baserat på 28 procent innan plattformarna omformas.**

Or. it

Ändringsförslag 22
Antonyia Parvanova

Förslag till yttrande
Punkt 3

Förslag till yttrande

3. Europaparlamentet hoppas att medlemsstaterna så snabbt som möjligt får meddelande om vilka nya examensbevis som omfattas av automatiskt erkännande.

Ändringsförslag

3. Europaparlamentet hoppas att medlemsstaterna **och de behöriga myndigheterna** så snabbt som möjligt får meddelande om vilka nya examensbevis som omfattas av automatiskt erkännande.

Or. en

Ändringsförslag 23
Rovana Plumb

Förslag till yttrande
Punkt 3a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

3a. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att utarbeta riktlinjer för bästa praxis på yrkesutbildningsområdet.

Or. ro

Ändringsförslag 24
Linda McAvan

Förslag till yttrande
Punkt 3b (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

3b. Europaparlamentet betonar att patientsäkerheten måste vara den vägledande principen i alla bestämmelser om fri rörlighet för hälso- och sjukvårdspersonal.

Or. en

Ändringsförslag 25
Elena Oana Antonescu

Förslag till yttrande
Punkt 3c (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

3c. Europaparlamentet understryker behovet av att utveckla en allmänt långsiktig tillgång till arbetskraft inom hälso- och sjukvården genom att utarbeta en strategi för rekryterings- och personalvårdsstrategier inom hälso- och

sjukvårdssystemen och främja jämställdhet såväl som livslångt lärande samt yrkesutbildning, samtidigt som förbättrade arbetsvillkor betonas.

Or. ro

Ändringsförslag 26
Linda McAvan

Förslag till yttrande
Punkt 4

Förslag till yttrande

4. Europaparlamentet **hoppas** att *den* förvarningsmekanism som föreskrivs i tjänstedirektivet **utvidgas till att också omfatta** vårdyrken.

Ändringsförslag

4. Europaparlamentet **ser gärna** att *det införs en kraftfullare* förvarningsmekanism **än den** som föreskrivs i tjänstedirektivet, **särskilt för** vårdyrken. **Parlamentet anser att hemmedlemsstaten ska vara skyldig att aktivt varna övriga medlemsstater när en person som är verksam inom hälso- och sjukvården får begränsad rätt att utöva sitt yrke.**

Or. en

Ändringsförslag 27
Antonyia Parvanova

Förslag till yttrande
Punkt 4

Förslag till yttrande

4. Europaparlamentet **hoppas att** *den* förvarningsmekanism som föreskrivs i tjänstedirektivet utvidgas till att också omfatta vårdyrken.

Ändringsförslag

4. Europaparlamentet **uppmanar kommissionen att utvidga** *den* förvarningsmekanism som föreskrivs i tjänstedirektivet till att också omfatta vårdyrken **för att garantera patientsäkerheten. Mekanismen måste underbyggas av nationella myndigheters skyldighet att utbyta information om**

registrering och disciplinären som avser hälso- och sjukvårdspersonal.

Or. en

Ändringsförslag 28
Marina Yannakoudakis

Förslag till yttrande
Punkt 4

Förslag till yttrande

4. Europaparlamentet hoppas att den förvarningsmekanism som föreskrivs i tjänstedirektivet utvidgas till att **också** omfatta vårddyrken.

Ändringsförslag

4. Europaparlamentet hoppas att den **proaktiva** förvarningsmekanism som föreskrivs i tjänstedirektivet **också** utvidgas till att omfatta vårddyrken **och införs i informationssystemet för den inre marknaden**.

Or. en

Ändringsförslag 29
Rolandas Paksas

Förslag till yttrande
Punkt 4

Förslag till yttrande

4. Europaparlamentet hoppas att den förvarningsmekanism som föreskrivs i tjänstedirektivet utvidgas till att också omfatta vårddyrken.

Ändringsförslag

4. Europaparlamentet hoppas att den förvarningsmekanism som föreskrivs i tjänstedirektivet utvidgas till att också omfatta vårddyrken. **Utan att det påverkar stadgan om de grundläggande rättigheterna och särskilt inte skyddet av personuppgifter och rätten till ett effektivt rättsmedel, kräver parlamentet att medlemsstaterna utfärdar en varning till alla övriga medlemsstater när en yrkesutövare som flyttar förlorar sin rätt att utöva yrket på grund av sanktioner i en medlemsstat.**

Ändringsförslag 30
Mario Pirillo

Förslag till yttrande
Punkt 4

Förslag till yttrande

4. Europaparlamentet hoppas att den förvarningsmekanism som föreskrivs i tjänstedirektivet utvidgas till att också omfatta vårddyrken.

Ändringsförslag

4. Europaparlamentet hoppas att den förvarningsmekanism som föreskrivs i tjänstedirektivet utvidgas till att också omfatta vårddyrken ***för att medlemsstaterna via informationssystemet för den inre marknaden snabbt ska få relevant information om disciplinåtgärder, inklusive avstängning, som vidtagits mot yrkesutövaren.***

Or. it

Ändringsförslag 31
Françoise Grossetête

Förslag till yttrande
Punkt 4

Förslag till yttrande

4. Europaparlamentet hoppas att den förvarningsmekanism som föreskrivs i tjänstedirektivet utvidgas till att också omfatta vårddyrken.

Ändringsförslag

4. Europaparlamentet hoppas att den förvarningsmekanism som föreskrivs i tjänstedirektivet utvidgas till att också omfatta vårddyrken ***för att garantera patientsäkerheten.***

Or. fr

Ändringsförslag 32
Marina Yannakoudakis

Förslag till yttrande
Punkt 4a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

4a. Europaparlamentet är positivt till att utveckla och stärka det befintliga informationssystemet för den inre marknaden som föreskrivs i tjänstedirektivet genom att också låta det omfatta vårddyrken och innehålla en förvarningsmekanism som varnar behöriga myndigheter om tidigare disciplinära sanktioner och försummelser i tjänsten.

Or. en

Ändringsförslag 33
Rolandas Paksas

Förslag till yttrande
Punkt 4b (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

4b. Europaparlamentet anser att kommissionen och medlemsstaterna bör bli mer effektiva i införandet av rörlighet för arbetstagare inom hälso- och sjukvården genom att stärka sysselsättningspolitiken rent allmänt och genom att vidareutveckla systemen för planering av arbetskraftsbehovet.

Or. lt

Ändringsförslag 34
Mario Pirillo

Förslag till yttrande
Punkt 4c (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

4c. Europaparlamentet anser att informationssystemet för den inre marknaden skulle kunna möjliggöra ett smidigare samarbete mellan de behöriga myndigheterna och både förenkla och påskynda förfarandet för erkännande.

Or. it

Ändringsförslag 35
Mario Pirillo

Förslag till yttrande
Punkt 4d (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

4d. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att inrätta en central webbsida med fullständiga och ständigt uppdaterade uppgifter om namnen på de behöriga myndigheter och de handlingar som krävs för erkännande av hälso- och sjukvårdspersonals kvalifikationer så att dessa yrkesutövare snabbt online kan utföra det förfarande som behövs för att deras yrkeskvalifikationer ska erkännas.

Or. it

Ändringsförslag 36
Mario Pirillo

Förslag till yttrande
Punkt 5

Förslag till yttrande

5. Europaparlamentet **uppmantar kommissionen att öka** minimitiden för sjuksköterske- och barnmorskeutbildningen.

Ändringsförslag

5. Europaparlamentet **efterlyser en översyn av** minimitiden för sjuksköterske- och barnmorskeutbildningen **och en anpassning av minimikraven på utbildning så att komplicerade hälso- och sjukvårdsbehov kan tillgodoses.**

Or. it

Ändringsförslag 37
Marina Yannakoudakis

Förslag till yttrande
Punkt 5

Förslag till yttrande

5. Europaparlamentet **uppmantar kommissionen** att öka minimitiden för sjuksköterske- och barnmorskeutbildningen.

Ändringsförslag

5. Europaparlamentet **uppmuntrar medlemsstaterna** att öka minimitiden för sjuksköterske- och barnmorskeutbildningen.

Or. en

Ändringsförslag 38
Linda McAvan

Förslag till yttrande
Punkt 5

Förslag till yttrande

5. Europaparlamentet uppmantar kommissionen att öka minimitiden för sjuksköterske- och barnmorskeutbildningen.

Ändringsförslag

5. Europaparlamentet uppmantar kommissionen att öka minimitiden för sjuksköterske- och barnmorskeutbildningen. **Parlamentet anser dock att utbildningstiden inte i sig räcker för att garantera lämplighet att utöva yrket, utan att även den tid som yrket har utövats måste beaktas.**

Ändringsförslag 39
Christa Klaß

Förslag till yttrande
Punkt 5a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

5a. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att förbättra och uppdatera sjuksköterske- och barnmorskeutbildningen i hela Europa samt utarbeta samma minimikrav för utbildningen.

Ändringsförslag 40
Marina Yannakoudakis

Förslag till yttrande
Punkt 5b (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

5b. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att beakta betydelsen av standardiserade utbildningsmål och kliniska kunskaper när minimikrav på utbildning fastställs.

Ändringsförslag 41
Rovana Plumb

Förslag till yttrande
Punkt 5c (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

5c. Europaparlamentet betonar behovet av att medlemsstaterna organiserar utbyten av bästa praxis för att garantera kvaliteten på de hälso- och sjukvårdstjänster som erbjuds patienterna.

Or. ro

Ändringsförslag 42
Antonia Parvanova

Förslag till yttrande
Punkt 6

Förslag till yttrande

6. Europaparlamentet **uppmantar kommissionen att vara ytterst försiktig med att överväga en** utvidgning av **det delvisa erkännandet till vårddyrken**, för att **undvika svårhanterliga situationer som rör skyddet av folkhälsan.**

Ändringsförslag

6. Europaparlamentet **anser** att utvidgning av **partiellt tillträde och partiellt erkännande av utbildning inte bör gälla reglerade yrken som har konsekvenser för människors hälsa eller säkerhet**, för att **garantera att skyddet av allmänheten inte riskeras.**

Or. en

Ändringsförslag 43
Linda McAvan

Förslag till yttrande
Punkt 6

Förslag till yttrande

6. Europaparlamentet **uppmantar kommissionen att vara ytterst försiktig med att överväga en** utvidgning av **det delvisa erkännandet till vårddyrken**, **för att undvika svårhanterliga situationer som rör skyddet av folkhälsan.**

Ändringsförslag

6. Europaparlamentet **reserverar sig för** en utvidgning av **partiellt erkännande till vårddyrken**, **av omsorg om** skyddet av folkhälsan

Ändringsförslag 44
Marina Yannakoudakis

Förslag till yttrande
Punkt 6

Förslag till yttrande

6. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att **vara ytterst försiktig med att överväga** en utvidgning av **det delvisa erkännandet** till vårdirken, för att **undvika svårhanterliga** situationer som **rör skyddet av** folkhälsan.

Ändringsförslag

6. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att **förhindra** en utvidgning av **partiellt tillträde** till vårdirken för att **undvika** situationer som **undergräver patientsäkerheten och** folkhälsan.

Ändringsförslag 45
Christa Klauß

Förslag till yttrande
Punkt 6

Förslag till yttrande

6. Europaparlamentet uppmanar **kommissionen** att vara ytterst försiktig med att överväga en utvidgning av det delvisa erkännandet till vårdirken, för att undvika svårhanterliga situationer som rör skyddet av folkhälsan.

Ändringsförslag

6. Europaparlamentet uppmanar **medlemsstaterna** att vara ytterst försiktig med att överväga en utvidgning av det delvisa erkännandet till vårdirken, för att undvika svårhanterliga situationer som rör skyddet av folkhälsan.

Ändringsförslag 46
Christa Klauß

Förslag till yttrande
Punkt 6a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

6a. Europaparlamentet uppmanar anordnare av yrkesutbildning i hela Europa att harmonisera och anpassa utbildningsramarna till varandra. För att säkra hälso- och sjukvården får tillgången till utbildningsplatser inte begränsas.

Or. de

Ändringsförslag 47
Christa Kläß

Förslag till yttrande
Punkt 6b (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

6b. Europaparlamentet anser att vissa exakt definierade tester på områden som en persons utbildning inte täcker ska kunna räcka för att personen ska få ett utbildningsbevis i en annan EU-medlemsstat.

Or. de

Ändringsförslag 48
Marina Yannakoudakis

Förslag till yttrande
Punkt 6c (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

6c. Europaparlamentet konstaterar att partiellt erkännande inte bör beviljas hälso- och sjukvårdspersonal vars utbildning inte förtjänar fullt erkännande, för att skydda den offentliga hälso- och sjukvården och upprätthålla

patientsäkerheten.

Or. en

Ändringsförslag 49
Elena Oana Antonescu

Förslag till yttrande
Punkt 6d (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

6d. Europaparlamentet understryker vikten av att uppdatera standarder för de nuvarande minimikraven på yrkesutbildning i enlighet med den vetenskapliga och tekniska utvecklingen.

Or. ro

Ändringsförslag 50
Marina Yannakoudakis

Förslag till yttrande
Punkt 6e (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

6e. Europaparlamentet efterlyser ytterligare förtydligande och vägledning om tillhandahållande av tjänster på tillfällig grund. Parlamentet förstår att behöriga myndigheter har svårt att tillämpa gällande system.

Or. en

Ändringsförslag 51
Marina Yannakoudakis

Förslag till yttrande
Punkt 7

Förslag till yttrande

7. Europaparlamentet menar att **för att få** utöva ett vårddyrke **bör kunskaperna i värdlandets språk kontrolleras.**

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet menar att **medlemsstaterna bör ha möjlighet att kontrollera språkkunskaper, inklusive på teknisk och vetenskaplig nivå, när syftet är** utöva ett vårddyrke.

Or. en

Ändringsförslag 52
Rolandas Paksas

Förslag till yttrande
Punkt 7

Förslag till yttrande

7. Europaparlamentet menar att för att få utöva ett vårddyrke bör kunskaperna i värdlandets språk kontrolleras.

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet menar att för att få utöva ett vårddyrke **där direktkontakt med patienterna ingår** bör kunskaperna i värdlandets språk kontrolleras.

Or. lt

Ändringsförslag 53
Mario Pirillo

Förslag till yttrande
Punkt 7

Förslag till yttrande

7. Europaparlamentet menar att för att få utöva ett vårddyrke bör kunskaperna i värdlandets språk kontrolleras.

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet menar att för att få utöva ett vårddyrke bör kunskaperna i värdlandets språk kontrolleras.
Parlamentet anser att den behöriga myndigheten i värdmedlemsstaten måste, innan den beviljar de sökande tillstånd att utöva ett vårddyrke, organisera språktester för att kontrollera att de har fördjupade kunskaper i värdmedlemsstatens språk.

Ändringsförslag 54
Linda McAvan

Förslag till yttrande
Punkt 7

Förslag till yttrande

7. Europaparlamentet menar att för att få utöva ett vårddyrke bör kunskaperna i värdlandets språk kontrolleras.

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet menar att för att få utöva ett vårddyrke bör kunskaperna i värdlandets språk kontrolleras **och uppmanar kommissionen att förtydliga arbetsgivarens respektive tillsynsmyndighetens roll när språkkunskaperna testas.**

Or. en

Ändringsförslag 55
Françoise Grossetête

Förslag till yttrande
Punkt 7

Förslag till yttrande

7. Europaparlamentet menar att för att få utöva ett vårddyrke bör kunskaperna i värdlandets språk kontrolleras.

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet menar att för att få utöva ett vårddyrke bör kunskaperna i värdlandets språk kontrolleras **under själva förfarandet för erkännande av yrkeskvalifikationerna, och inte i efterhand.**

Or. fr

Ändringsförslag 56
Cristina Gutiérrez-Cortines

Förslag till yttrande
Punkt 7a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

7a. Europaparlamentet understryker att innovationen inom miljövetenskapen och miljöindustrin går snabbt framåt vilket kräver en öppen attityd från myndigheternas sida både på nationell nivå och EU-nivå för att godkänna nya kunskaper, kvalifikationer och akademiska studier samt underlätta överföringen av kunskap och innovation. EU och medlemsstaterna måste därför underlätta livslångt lärande för yrkesutövare och tjänstemän inom miljöindustrin och miljösektorn eftersom detta kommer att öka förmågan att ta till sig och utnyttja den vetenskapliga och tekniska utvecklingen.

Or. en

Ändringsförslag 57
Marina Yannakoudakis

Förslag till yttrande
Punkt 7b (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

7b. Europaparlamentet anser att medlemsstaterna bör sköta språktesten för hälso- och sjukvårdspersonal och att de bör delegera uppgiften att genomföra kontrollerna till en behörig myndighet.

Or. en

Ändringsförslag 58
Antonyia Parvanova

Förslag till yttrande
Punkt 7c (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

7c. Europaparlamentet påpekar att patienter och allmänhet behöver mer garantier om att hälso- och sjukvårdspersonal som beviljas erkännande har upprätthållit sina kvalifikationer och kunskaper, i enlighet med den nationella lagstiftningen och kraven i den medlemsstat där de har ansökt om erkännande.

Or. en

Ändringsförslag 59
Mario Pirillo

Förslag till yttrande
Punkt 7d (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

7d. Europaparlamentet anser att tillhandahållande av tjänster på tillfällig grund skapar problem för de behöriga myndigheterna när det gäller att genomföra detta tillfälliga system. Parlamentet uppmanar därför kommissionen att reda ut vissa frågor för att förhindra att tillfälliga tjänster upprättas för att undvika komplicerade förfaranden enligt det allmänna systemet.

Or. it

Ändringsförslag 60
Marina Yannakoudakis

Förslag till yttrande
Punkt 7e (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

7e. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna och kommissionen att stärka det nuvarande systemet för EES-medborgare och för medborgare från tredjeländer med kvalifikationer från ett tredjeland för att inte riskera patientsäkerheten och folkhälsan.

Or. en

Ändringsförslag 61
Cristina Gutiérrez-Cortines

Förslag till yttrande
Punkt 7f (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

7f. Europaparlamentet påpekar att den snabba utvecklingen inom industriproduktionen och den kunskap som forskning har gett upphov till har resulterat i nya akademiska titlar eller kvalifikationer som inte tidigare fanns i alla EU-medlemsstater. Parlamentet uppmanar därför de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna att erkänna akademiska titlar, även om det inte finns någon motsvarande titel i deras eget land. Yrkesutövare som tar med sig nya kunskaper och erfarenheter kan vara drivande i att skapa förändring och förnyelse i branschen.

Or. en

Ändringsförslag 62
Cristina Gutiérrez-Cortines

Förslag till yttrande
Punkt 7g (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

7g. Europaparlamentet påpekar att utvecklingen av e-hälsa och av ett system för distansvård kräver att sjuksköterskor och läkare efter sin utbildning ska kunna ta hand om patienter av olika nationalitet. Det är därför nödvändigt att främja samarbete mellan utbildningscentrum, sjukhus och universitet i olika länder så att hälso- och sjukvårdspersonal kan ta hand om patienter via dessa system.

Or. en

**Ändringsförslag 63
Cristina Gutiérrez-Cortines**

**Förslag till yttrande
Punkt 7h (ny)**

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

7h. Europaparlamentet framhåller att även om inremarknadsakten kräver att en översyn görs av tillämpningsområdet för reglerade yrkesgrupper inom hälso- och sjukvårdssektorn måste patientsäkerheten garanteras genom tydlig reglering av kompetens, utbildningsbehov och ansvar. I detta avseende bör yrken som är erkända i andra länder, t.ex. kiropraktorer eller akupunktörer, kunna tas upp i direktivets förteckning över titlar och yrkeskvalifikationer för att utöka de tjänster som erbjuds patienterna och garantera offentlig kontroll i utövande av dessa yrken.

Or. en

Ändringsförslag 64
Cristina Gutiérrez-Cortines

Förslag till yttrande
Punkt 7i (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

7i. Europaparlamentet erkänner de eventuella fördelar som införandet av ett europeiskt yrkeskort skulle innebära genom att erkännandeförfarandet skulle påskyndas och förenklas (såsom anges i skäl 32 i direktiv 2005/35/EG). Informationssystemet för den inre marknaden skulle kunna underlätta mycket snabbare samarbete mellan den medlemsstat som utfärdar kortet (yrkesutövarens ursprungsmedlemsstat) och den mottagande medlemsstaten (där yrkesutövaren vill etablera sig).

Or. en